業務概覽 中信泰富側重於發展在中國大陸和香港兩地的基礎建設業務,包括發電、信息業、航空及基礎設施。另外,公司亦投資於汽車和消費品的批發及分銷,物業及工業製造。

中信泰富立足香港,對中國市場具有獨到的認識及豐富的經驗。公司業務質素良好,利潤及現金流量穩定。現有業務中有許多並具增長潛力。集團的財務結購合理,且在公司管治方面有優良的傳統。

Business at a Glance CITIC Pacific's

primary focus is on providing basic infrastructure – power generation, communications, aviation and civil infrastructure – in Hong Kong and mainland China. They are complemented by the distribution of motor vehicles and consumer products, property and industrial manufacturing.

Based in Hong Kong with a deep knowledge of China, CITIC Pacific consists of sound businesses that produce good cash flows, many of which have the potential to grow. Our finance is well-structured and we have a tradition of operating with excellent standards of corporate governance.



基礎建設 Infrastructure

發電 中信泰富在中國大陸興建、擁有並經營 發電廠。現集團擁有權益之電廠總裝機容量為 710萬千瓦,另有252萬千瓦正在興建中。 **Power Generation** CITIC Pacific builds, owns and operates power plants in mainland China. Current total installed capacity in the power stations we have an interest is 7,100MW and another 2.520MW is under construction.

信息業 中信泰富亦操作中國最大的遊戲寄存平台之一;與同中華全國體育總會和中國奧委會聯盟透過電子商務平台共同推廣體育活動。中信電訊1616在亞洲長途電話批發市場上佔有領先地位;CPCNet為客戶在大中華地區提供數據服務;中信國安在中國大陸經營有線電視網絡;澳門電訊為澳門的首選電訊供應商。

Communications CITIC Pacific runs one of the largest game hosting platforms in China and with the All-China Sports Federation and the Chinese Olympic Committee promotes sports through e-platforms. CITIC Telecom 1616 is the leading IDD wholesaler in Asia, CPCNet offers data services to customers throughout Greater China, CITIC Guoan operates cable TV networks in mainland China and CTM is Macau's communications provider of choice.

航空 通過國泰航空、港龍航空、香港空運貨站 及中國國際貨運航空,中信泰富在香港的航空 業舉足輕重。 **Aviation** CITIC Pacific is a key participant in the aviation sector through Cathay Pacific Airways, Hong Kong Dragon Airlines, air cargo provider HACTL and Air China Cargo.

基礎設施 中信泰富擁有或參與管理香港三條過 海隧道,此三條隧道是連接港島及九龍之重要 設施。 **Civil Infrastructure** CITIC Pacific is either an owner or involved in the management of all three of Hong Kong harbour crossings – vital facilities that connect Hong Kong Island to Kowloon.

銷售及分銷 Marketing and Distribution

大昌行及慎昌為香港及中國其他地方的居民提 供各款汽車、消費品及食品、名牌食品、家庭 用品及保健產品的銷售及分銷服務。 Dah Chong Hong and Sims Trading serve the people of Hong Kong and other parts of China by distributing an array of motor vehicles, consumer and food commodities, and branded food, household and healthcare products.

物業 Property

中信泰富單獨或與其他夥伴合作發展、管理及 擁有物業,包括香港的中信大廈、又一城和愉 景灣,以及上海的老西門新苑、中信泰富廣場 及華山公寓。

Alone or with partners, CITIC Pacific develops, manages and owns properties including Hong Kong's CITIC Tower, Festival Walk, Discovery Bay, and Shanghai's New Westgate Garden, CITIC Square and Royal Pavilion.

工業製造 Industrial Manufacturing

江陰鋼廠在中國特鋼生產領域佔領先地位,產 品為軸承鋼及齒輪鋼等。無錫華達電機為國內 及歐洲市場生產電機。 Jiangyin steel plant is one of China's leading manufacturer of specialty steels such as bearing and gear steels. Wuxi Huada Motors produces electrical motors for the domestic and European markets.

其他業務 Other Businesses

中信資本市場控股、研發生物製藥及遙距學習均為中信泰富集團旗下正在發展中的業務。

 $\hbox{\it CITIC Capital Markets Holdings, bio-pharmaceutical research and distance learning are all developing businesses of the $\it CITIC Pacific Group.$}$